

Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň
v náklade 196 100 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.
Roznáša Slovenská pošta, a.s.
Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@banoviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 19. októbra 2006

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IX. ~ Číslo 35

Aupark Tower bude mať napokon 22 poschodí

PETRŽALKA

Veža Aupark Tower v Petržalke bude mať predsa len dvadsať dva poschodí. Magistrát mesta Bratislavy už vyčerpал všetky možnosti na zníženie stavby.

„Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja zastavilo konanie po preskúmaní rozhodnutia Krajského stavebného úradu v Bratislave o umiestnení stavby a de facto zamietlo posledný možný opravný prostriedok,“ uviedla hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová. Magistrát tak podľa nej vyčerpал možnosti na zníženie stavby.

Mesto, ktoré chcelo najprv investorovi ako kompenzáciu za výhodnú cenu 2000 korún za štvorcový meter ponúknuť pozemky medzi Starým mostom a Prístavným mostom v Petržalke výmenou za zníženie stavby z 22 na 15 poschodí, už nemôže zasiahnuť. Za navrhované pozemky takmer okamžite ponúkli niektoré developerské spoločnosti oveľa vyššie sumy. Magistrát na ne preto vypísal ponukové konanie. Zároveň podal podnet na ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja. E. Chudinová podotkla, že ministerstvo odôvodnilo svoje rozhodnutie absenciou podrobnejšej územno-plánovacej dokumentácie, kvôli čomu nie je možné regulovať intenzitu využitia tohto územia. „Tým definitívne potvrdilo, že stavebník môže postupovať podľa vydaných povolení,“ dodala E. Chudinová.

„Veža bude mať 22 poschodí, v súčasnosti sme nezaznamenali odpor ochranárov či obyvateľov, ktorý by investorovi oficiálne doručili, a preto nezvažuje zmeniť výšku veže,“ uviedla PR a marketingová manažérka spoločnosti HB Reavis Group Petra Lajdová. Momentálne stavajú 11. nadzemné podlažie. Vežu plánujú dokončiť v roku 2007 a už teraz registrujú niekoľko vážnych záujemcov o kancelárske priestory.

Stavebné povolenie na Aupark Tower vydal petržalský stavebný úrad 9. januára 2006, v čase, keď petržalskej samospráve ešte šéfoval Vladimír Bajan. Ten však už bol na odchode do kresla župana Bratislavského samosprávneho kraja. Zodpovednosť za kladné stanovisko petržalského stavebného úradu tak nesie práve bývalý starosta V. Bajan. Pritom ešte v máji 2004 petržalská samospráva a starosta V. Bajan osobne boli kategoricky proti rozšírovaniu Auparku a výstavbe veže Aupark Tower. Tesne pred odchodom z funkcie starostu zmenil názor.

Proti výstavbe 22-poschodovej veže sa zdvihla vlna nevôle nielen mesta, ale aj architektov. Pätnásť členovia Spolku architektov Slovenska a Slovenskej komory architektov prezentovali 16. februára k stavbe svoje nesúhlasné stanovisko. (brn, tasr)



Na Námestí SNP mohli okoloidúci prispieť na zbierku Biela pastelka i nakresliť obrázok.

FOTO - Oto Limpus

Na Námestí SNP sa začala Biela pastelka

BRATISLAVA

Verejná zbierka Biela pastelka, ktorá je určená na pomoc nevidiacim a slabozrakým ľuďom pri ich návrate do života v spoločnosti, sa začala v utorok 17. októbra na Námestí SNP.

Trojčlenné tímy mladých ľudí ponúkali okoloidúcim bielu pastelku ako symbol života bez zraku. Dobrovoľníci odedi v čiernych a bielych tričkách s logom bielej pastelky rozdávali aj informačné letáčky. Okoloidúci mali možnosť zapojiť sa do modelovania a kreslenia, vyskúšať si chôdzu s dlhou bielou palicou a špeciálnymi okuliarmi, ktoré simulujú rôzne zrakové postihnutia, ale aj písanie Braillovým slepeckým písmom. Nechýbali ani ukážky

práce vodiacich psov, výstava špeciálnych pomôcok, ktoré uľahčujú každodenný život zrakovo postihnutým ľuďom či možnosť povozit' sa na dvojbicykli.

Už krátko po začatí podujatia na Námestí SNP sa pri infostánkoch zastavovali prví chodci. Dozvedeli sa, že zbierka Biela pastelka potrvá od 17. októbra do 15. novembra, prispieť do nej je možné kúpou bielej pastelky za 20 korún alebo zaslaním darcovskej SMS v hodnote 30 korún na číslo 820 v sieti oboch mobilných operátorov alebo vloženie peňažného daru na účet 4030016212/310 vedeného v Eudovej banke. Niektorí využili možnosť nakresliť bielu fixkou alebo kriedou obrázok na vystavené

farebné plochy, ktoré mali symbolizovať možnosti riešenia situácie ľudí so zrakovým postihnutím.

„Mnohé z dôsledkov straty zraku je možné zmierniť alebo prekonať výcvikom špeciálnych zručností, používaním vhodných pomôcok, úpravami životného prostredia a preberaním skúseností od tých, ktorí sa už so svojím postihnutím vyrovnali,“ hovorí predseda Únie nevidiacich a slabozrakých Slovenska Bratislav Mamojka. Ako dodáva, nevidiacim a slabozrakým ľuďom pomáha aj zbierka Biela pastelka. Časť výnosu tejto zbierky je určená aj na projektové programy zrakovo postihnutých ľudí, na ich aktivizáciu a vzdelávanie. (juh)

Aj zmenu stavby treba široko prerokovať

Niektorí stavebníci zneužívajú možnosť zmeny stavby pred dokončením, a tak vlastne obchádzajú povinnosť rešpektovať názor verejnosti a dotknutých osôb, ktoré sa môžu vyjadriť k stavebnému povoleniu. O stanovisku ministerstva stavebníctva k problému hovoríme s riaditeľkou odboru štátnej stavebnej správy Máriou ZÁSZLOSOVOU.

- Žiadosť stavebníka o zmenu stavby pred dokončením nie je možné kvalifikovať ako obchádzanie povinnosti rešpektovať názor verejnosti a dotknutých osôb, pretože zmena musí byť prerokovaná s dotknutými orgánmi a účastníkmi konania. V konaní o zmene stavby pred dokončením majú dotknuté osoby právo uplatniť svoje námietky a pripomienky. Ak sú navrhované zmeny takého rozsahu a charakteru, že by sa stavba dostala do

Naš rozhovor

rozporu s územným rozhodnutím o umiestnení stavby, je najskôr potrebné konať vo veci zmeny územného rozhodnutia a až následne možno rozhodnúť o zmene stavby.

Ako hodnotíte fakt, že drvivá väčšina čiernych stavieb je dodatočne legalizovaná prostredníctvom inštitútu zmeny stavby pred dokončením a že vyššie stavebné úrady odpúšťajú pokuty za porušenie stavebného povolenia?

- V intenciách stavebného zákona je stavebný úrad povinný stavebníkovi nariadiť odstránenie stavby uskutočnenej v rozpore so stavebným povolením, s výnimkou prípadov, keď sa preukáže, že ďalšia existencia stavby nie je v rozpore

s verejnými záujmami. Rozhodnutie o uložení pokuty je možné zrušiť iba na základe výsledku odvolacieho konania na krajskom stavebnom úrade, ktoré by preukázalo nezákonnosť rozhodnutia príslušného stavebného úradu.

Odborníci už dávno volajú po novom stavebnom zákone. Kedy sa ho dočkáme a bude sa v ňom riešiť aj tento problém?

- Návrh nového stavebného zákona má absolvovať medzirezortné pripomienkové konanie do konca roka. Navrhujeme v ňom zaviesť aj kontrolné prehliadky stavieb, ktoré umožnia skoré odhalenie zmien realizovaných v rozpore so stavebným povolením. Na tento účel vznikla už v roku 2001 aj Slovenská stavebná inšpekcia, ktorá má najmä sledovať zákonnosť pri realizácii stavieb.

Zhovárал sa Gustav Bartovic

Za čierne stavby niekedy môžu aj samotné stavebné úrady

BRATISLAVA

Hoci je v Bratislave rozšírená prax využívať zmenu stavby pred dokončením na obchádzanie stavebného povolenia, deje sa tak evidentne v rozpore s duchom a literou zákona.

Vyplyva to z informácií, ktoré nám poskytla riaditeľka odboru štátnej stavebnej správy Mária Zászlová. V praxi totiž stavebníci pri žiadosti o zmenu stavby neoslovujú dotknutých občanov a organizácie, ale prerokujú nový projekt len so stavebným úradom. Ten by mal zákon poznať a zainteresovaných osloviť. Podľa právnikov sa totiž môže pri zmene stavby zmeniť počet a zoznam dotknutých osôb, ide vlastne o novú stavbu a jej schválenie by malo mať také náležitosti ako pôvodné stavebné povolenie. Z praxe však vieme, že pri zmenách stavieb (napríklad na Hviezdoslavovom námestí či Fazulovej ulici) už nik neoslovil zainteresovaných, a tak pri Blumentálskom kostole vyrastie vežiak vyšší ako samotný kostol.

Stavebníci môžu podľa vysvetlenia M. Zászlovej príslušný stavebný úrad povoliť zmenu stavby len v odôvodnených prípadoch, pričom zmena nemôže byť v rozpore so záväznou časťou územno-plánovacej dokumentácie. A práve tu je zakotvená povinnosť stavebného úradu prerokovať žiadosť s dotknutými orgánmi „...v rozsahu, v akom sa požadovaná zmena dotýka verejných záujmov, a s účastníkmi stavebného konania, v rozsahu, v akom sa požadovaná zmena dotýka ich práv a právom chránených záujmov,“ uvádza M. Zászlová.

Stavebný úrad potom buď zmenu stavby povolí, pričom rozhodne aj o prípadných námietkach účastníkov, alebo žiadosť zamietne. Stavebný úrad je zo zákona povinný stavebníkovi nariadiť odstránenie stavby budovanej v rozpore so stavebným povolením. Len ak sa preukáže, že ďalšia existencia stavby nie je v rozpore s verejnými záujmami, môže stavebný úrad nenariadiť odstránenie stavby. Za množstvo čiernych stavieb v meste teda evidentne môžu stavebné úrady, lebo nevyužívajú páky, ktoré im stavebný zákon poskytuje.

Tiež za stavbu bez náležitého a komplexného povolenia môže stavebný úrad uložiť pokutu. Dodatočné stavebné povolenie nie je dôvodom na odpustenie pokuty. Odpustiť pokutu možno stavebníkovi len vtedy, ak pri jej uložení prvostupňový stavebný úrad konal a postupoval protiprávne. Pokuta sa ukladá za porušenie pôvodného stavebného povolenia a je sankciou za priestupok a vychádza z princípu objektívnej zodpovednosti právnickej alebo fyzickej osoby. Gustav Bartovic

Návrh plánu vraj akceptuje aj názor občana

BRATISLAVA

Pripomienky občanov k návrhu nového územného plánu hlavného mesta neboli ignorované, ale boli dôsledne posúdené, preverené a vyhodnotené. Samospráva tak reaguje na tvrdenie ochranárskych združení, že ich magi-

strát ignoroval. Do nového návrhu územného plánu mesta, ktorý poslanci mestského zastupiteľstva neschválili koncom septembra, predložili ochranári ešte v roku 2004 spolu 207 pripomienok a návrhov, z nich vraj samospráva väčšinu neakceptovala a ani neuviedla dôvod odmietnutia. Ochrannárske združenia pripomienkovali napríklad oblasť dopravy, kde navrhovali preferovať verejnú pred individuálnou, žiadali zamedziť anarchiu vo výstavbe, architektonicko-urbanistické riešenia, výšku budov a podobne. Ochrannári ďalej navrhovali taký vzťah k mestskej zeleni, ktorý by zabránil jej genocíde vrátane likvidácie charakterotvorného pásu vinohradov.

Podľa informácií hovorkyne magistrátu Evy Chudinovej bolo k územnému plánu doručených 1000 pripomienok. Z nich bolo asi 130 akceptovaných, 470 zobraťých na vedomie a 400 neakceptovaných. Pokiaľ ide o obsah pripomienok, ich počet bol niekoľkonásobne menší, pretože väčšina z nich bola rovnakého znenia.

Spôsob ich vyhodnotenia a prerokovania kladne posúdil aj krajský stavebný úrad i orgány prokuratúry. V návrhu územného plánu mesta sú po prvýkrát stanovené i základné princípy umiestňovania výškových stavieb a spôsob posudzovania ich kompozičného pôsobenia v rámci obrazu mesta. Zástavba oboch brehov Dunaja je navrhovaná v rovnakom rozsahu ako v doterajšom pláne a v rozsahu nezmenenom už desiatky rokov. Naopak v časti Celomestského centra Petržalka je formou medzinárodnej súťaže regulovaná zástavba, ktorá obsahuje omnoho vyššie percento zelene a verejných priestorov, ktoré zostanú nezastavané, vrátane mestského parku. Sú tu predpoklady na vznik nových prvkov bývanie v zeleni a verejných priestorov, ako aj citlivo regulovaná výška zástavby s jednou dominantou.

Doprava je v návrhu územného plánu riešená na základe dôkladnej analýzy, systémových prepočtov a koncepčných teórií. Podľa hovorkyne magistrátu je nesprávne a zavádzajúce argumentovať absolútnymi číslami počtu uplatnených pripomienok a spôsobom ich vyhodnotenia. Potrebné je uviesť, že do štatistiky uvádzanej ochranármi sa nepremiata skutočnosť, že mnohé z pripomienok uplatnených viacerými ochranárskymi subjektmi sú často doslova totožné a formálne sa tak zvyšujú ich počet. **(rob)**

Napriek zabezpečeniu samosprávy sa na Dlhých dieloch stále stavia ostošeť

KARLOVA VES

V predhádzajúcom vydaní sme uverejnili informáciu karloveskej samosprávy, že výstavba na Dlhých dieloch je dokončená na 90 až 95 percent. Nespokojný obyvateľ tejto lokality však tvrdí, že to nie je celkom pravda.

Po zverejnení informácií v článku pod názvom Doprava podľa karloveskej samosprávy vraj nekolabuje len kvôli výstavbe bytov, nás upozornil na rozsiahlu výstavbu na Dlhých dieloch najmä v oblasti takzvaného Nového bratislavského centra. Táto lokalita sa nachádza v okolí ulíc Kresánkova, Matejkova a Majernikova.

Priamo na mieste sme sa presvedčili, že výstavba bytových a polyfunkčných domov je tu v plnom prúde. Informácie z Miestneho úradu mestskej časti Karlova Ves síce hovorili aj o tom, že v súčasnosti sa pripravuje a aj realizuje výstavba polyfunkčných a bytových domov v lokalite tzv. polyfunkčného centra Dlhé diely a v lokalite Hlaváčikova, no o takzvanom Novom bratislavskom centre nepadla ani zmienka.

Podstata sťažnosti nielen jedného čitateľa, ale viacerých obyvateľov Dlhých dielov spočíva v tom, že tunajšia zástavba začína byť neúnosná, domy tu rastú ako huby po daždi a často veľmi blízko seba. Navyše Dlhých dielom, na rozdiel od ostatných sídlisk Karlovej Vsi, chýba potrebná občianska vybavenosť. Nie je tu ani jedno veľké nákupné centrum, žiadne športoviská okrem tých v základných školách, ale ani zariadenia pre mladých ľudí, v ktorých by mohli tráviť

voľný čas. Sídlisko má len jednu poštu a veľmi málo zelene. Pritom na Dlhých dieloch býva v súčasnosti podľa oficiálnych informácií okolo 17-tisíc obyvateľov, no mnohí tvrdia, že ich tu prespáva podstatne viac.

Pri návšteve tzv. Nového bratislavského centra, ktoré je pravdepodobne najväčšou stavebnou lokalitou na Dlhých dieloch, sme sa presvedčili o neporiadku, špine, burine, chýbajúcich smetných košov, zanedbanej a zarostenej, ale aj zničenej pešej zóny. Na tento stav sa mnohí obyvatelia sťažujú už dlhší čas, no zdá sa, že bez úspechu.

Na základe internetovej ponuky bratislavských realít sme napríklad zistili, že

na Kresánkovej ulici sa pripravuje výstavba ďalšieho vežiaku s 20 nadzemnými podlažiami a má stáť hneď vedľa už postaveného 17-podlažného domu. Tesne pri nových luxusných arkádových domoch na Kresánkovej ulici sme si všimli ďalšie stavenisko a voľné pozemky, ktoré sa majú údajne zastavať, sú aj na horom a dolnom konci Kresánkovej ulice a delí ich vyústenie Cikkerovej ulice. V spodnej časti tejto oblasti na Matejkovej ulici nad Devínskou cestou sme videli výstavbu dvoch budov a neďaleko pokračuje výstavba luxusných vilových domov s výhľadom na Dunaj a široké okolie.

Robert Lattacher
FOTO - Oto Limpus



Mestským poslancom chce byť 428 ľudí, na post primátora mesta kandidujú šiesti

BRATISLAVA

O miesto v mestskom parlamente v nadchádzajúcich komunálnych voľbách, ktoré budú 2. decembra, sa uchádza spolu 428 kandidátov. Počet poslaneckých stoličiek v bratislavskom zastupiteľstve je však len 80.

Podľa informácií hovorca mestskej volebnej komisie Jozefa Javúrka je z celkového počtu kandidátov 328 mužov a 100 žien. Do volieb vznikli spolu tri koalície s celkovým počtom 11 strán a hnutí. Koalícia SDKÚ-DS a KDH, koalícia Smer-SD, ĽS-HZDS, SMK, SZ a SF a koalícia strán DSS, Nádej, OKS a Občianski liberáli. Ako nezávislí kandidujú 28 záujemcovia.

Kandidátov v komunálnych voľbách do mestského zastupiteľstva postavili ďalej nasledujúce politické strany a hnutia - Nezávislé fórum (NF), Agrárna strana

vidieka (ASV), Aliancia nového občana (ANO), Hnutie za demokraciu (HZD), Jednotné Slovensko (JS), Komunistická strana Slovenska (KSS), Misia 21 - Hnutie kresťanskej solidarity (M21-HKS), Demokratická únia Slovenka (DÚS), Lavicový blok (LB), Prosperita Slovenska (PS), Slovenská ľudová strana (SES), Slovenská národná jednota (SNJ), Slovenská národná koalícia - Slovenská vzájomnosť (SLNKO), Slovenská národná strana (SNS), Strana demokratickej ľavice (SDL), Slovenská strana zelených (SZS), Úsvit, Zelení - Strana národnej prosperity (Z-SNP), Ľudová strana (ĽS). V komunálnych voľbách do mestského zastupiteľstva sa volí v 19 volebných obvodoch. Najvyššie zastúpenie v mestskom parlamente bude mať mestská časť Petržalka, ktorá má pri dvoch volebných obvodoch 21 poslancov a s dvoma ob-

vodmi aj mestská časť Ružinov, ktorá bude zastúpená 13 poslancami. Ostatné mestské časti budú mať od jedného do 7 poslancov.

Mestská volebná komisia, ktorá má 15 členov, zaregistrovala šiestich kandidátov na funkciu primátora a mená zverejnila oficiálne 12. októbra. Kandidujú Andrej Ďurkovič (SDKÚ-DS - KDH), Monika Flašková-Beňová (Smer-SD, ĽS-HZDS, SMK, SZ, SF), Rudolf Martančík (Úsvit), Karol Ondriáš (KSS), Andrej Trnovec (Slovenská ľudová strana) a nezávislý kandidát Marian Kočner.

Komisia nezaregistrovala Romana Pála, pretože má trvalé bydlisko v Senci. Podľa zákona musí mať kandidát na funkciu starostu obce alebo primátora trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje.

Predsedom mestskej volebnej komisie je Štefan Škrabák (KSS). **(rob)**

Architektúra Lakeside Parku je out-side

BRATISLAVA

Kladenie základného kameňa polyfunkčného súboru stavieb pri jazere Kuchajda bolo príležitosťou vypočítať si zámery spoločnosti TRIGRÁFIT v tomto mestskom priestore a oboznámiť sa aj s históriou vzniku tohto projektu.

Všetko bolo O. K. recepcia, modely, vizualizácia, hostia, odzneli chvály na odvahu investora, atď. Malo to však jednu chybu krásy. Nehovorilo sa o architektúre. Oficiálne. Bolo tam však viacero architektov. Obišiel som niektorých a všetci sme sa zhodli v tom, že architektúra prvej zo štyroch veží je zlá. Je to architektonický názor starý 30 - 40 rokov, kedy sa stavala Stavebná fakulta či Hotel Kyjev. Jeden z kolegov trefne poznamenal - autori asi poznajú Bratislavu len z fotografií. Možno, no v každom prípade to nie je architektúra súčasná. Je to čistá konfekcia bez vtupu, bez nápadu, ktorá nie je a nebude pre obraz Bratislavy prínosom. Zaradí sa len medzi ďalšie, ničím neoslovujúce výškové budovy v meste. Je to jednoducho nevyužitá šanca. Myslím si, že dobrý investor by mal na takúto stavbu a lokalitu vypísať súťaž a nie akceptovať zahraničných architektov, ktorí nakreslia univerzálnu internacionálnu dosku, ktorú sme v 60. až 70. rokoch mohli nájsť od Johanesburgu po Štokholm. Práve v Kanade sa nedávno uskutočnila súťaž na vežu v Toronte, ktorá priniesla skvelé výsledky. Nevidím dôvod, prečo by Bratislava mala byť horšia ako Toronto.

Prof. Štefan Šlachta,
hlavný architekt mesta Bratislava

CODUM®

Projektor BenQ montáž vrátane projekč. pláten

Grafický návrh, katalóg ZDARMA

Kancelárske stoličky ergonómia bedrové a hlavové opierky záruka 5r.

Výstavná sieň: kancelársky nábytok, stoličky, kreslá, biele tabule, datavideo projektor, plátna...

Otvorené: Po-Pia
8:30-11:30, 12:30-17:00
v Petržalke vedľa železničnej stanice do Viedne

CODUM s.r.o., Údernická 5, BA - Petržalka
tel./fax: 02-6353 2921, 0903 405 880, codum@codum.sk

www.codum.sk

Kombinovaná spotreba: od 6,3 do 12,3 l/100 km
Emisie CO₂: od 167 do 293 g/km

* Do 160 000 km vrátane práce a materiálu predpísaného výrobcom.

Mercedes-Benz

Mystická Trieda C

- Mimoriadne zvýhodnenie cien - limuzína triedy C už od 1 036 450,- Sk s DPH!
- Pri modeloch C 180 Kompressor, 200 CDI a 220 CDI, T-Model (kombi) za cenu limuzíny. Kombi s možnosťou odpočtu DPH.
- Comfort Edition: pre všetky modely Triedy C doplnková výbava v hodnote 1 140 EUR bez DPH (940 EUR pre SportCoupé) podľa vlastného výberu v cene vozidla!

Limitovaná ponuka pre limuzínu triedy C — možnosť objednať paket Mystic (prevedenie Elegance, designo metalíza - 4 farby, kožené čalúnenie, 17" disky z ľahkej zliatiny) v hodnote 6 425 EUR bez DPH teraz za cenu 1 595 EUR bez DPH.

6 rokov*
bezplatný servis

Záruka mobility
Mobilo Life

24 hodinový
servis

MercedesCard:
systém výhod a zliav

*Bezplatný servis je poskytovaný po dobu 6 rokov alebo do 160 000 km, vrátane práce a materiálu predpísaného výrobcom.

infolinka: 02/49 29 49 49, e-mail: info@daimlerchrysler.sk, BEZPLATNÁ INFOLINKA: 0800 1MOTOR (166867)

ABSOLÚTNY VÝPREDAJ
MULTIFUNKČNÝCH ZARIADENÍ MODELOVÉHO RADU 01/06

EPSON "print" Stylus DX-3800 3.333 Sk s DPH
EPSON "scan" Stylus DX-4850 3.999 Sk s DPH
EPSON "copy" Stylus Photo RX500 4.999 Sk s DPH
Stylus Photo RX520 6.490 Sk s DPH

AKCIA ...tlačiarne, skenery, videoprojektory, náplne, tonery, papiere...
EUROMIX - autorizovaný predajca **EPSON**
Šancová 48, 811 05 Bratislava, tel.: 02/5249 8642, 02/5249 6616

FERTICENT BRATISLAVA
Centrum Asistovanej Reprodukcie
FERTICENT s.r.o.
ponúka od Septembra 2006

**PORADENSTVO PSYCHOLÓGA
V PROBLEMATIKE NEPLODNOSTI**

Sv.Vincenta č. 4, 811 03 Bratislava
Tel. 02/ 482 116 10 E-mail - reception@ferticent.com
www.ferticent.com

Na klobásky treba ísť do Dúbravky

DÚBRAVKA

Prvý Dúbravský klobásový festival bude v Dúbravke 4. novembra a je zameraný na prezentáciu tradičných kulinárskych zvykov starej Dúbravky. Zaujímavosťou si môžu prísť urobiť vianočné klobásy.

Na súťaži v plnení vianočných klobás sa môžu zúčastniť trojčlenné „občianske“ družstvá, ktoré si so sebou prinesú náradie - mlynček, nabíjačku, dosku a nože, ďalej koreniny a črevá potrebné na naplnenie 10 kilogramov klobás.

Mäso zabezpečí organizátor a všetci súťažiaci budú mať pripravenú debničku s 10 kilogramami rovnakých druhov kvalitného mäsa v predbežnej cene do 1500 korún. Súťažiaci musia odovzdať na posúdenie porote polmetrový kus klobásy, ktorý sa na mieste upečie a vyhodnotí. Zvyšné klobásy súťažiacim zostanú.

Podľa organizátorov podujatia je štartovné dobrovoľné a na návštevníkov prvého festivalu tohto druhu čakajú tradičné dúbravské špeciality charakteristické pre zimné obdobie - varené klobásy, kapustnica, ale aj čerešňovo-maková štrúdl'a. Miestom konania Dúbravského klobásového festivalu bude Dom kultúry na Saratovskej ulici. (rob)

EUROLINGUA
JAZYKOVÁ ŠKOLA s.r.o.

Štrkovec: Komárnická 26
tel.: 4342 6622 mobil: 0903 511 511
4333 3137 0905 511 511
www.eurolingua.sk

**SÚKROMNÝ ZBERATEĽ
ODKÚPI
STARÉ KNIHY**

Maďarské, nemecké, latinské, príp. iné jazyky, mapy a pohľadnice, listy a albumy
PRICESTUJEM - ZAPLATÍM
☎ 0905 646 511

**TRIV
ŠTAHOVANIE**

ŠTAHOVANIE
BYTY, KANCELÁRIE, KLAVÍRY, TREZORY
NÁKLADNÁ DOPRAVA
☎ 02/ 6542 2387
www.triv.sk

Chevrolet Red Line.

Limitovaná edícia.

3 roky
záruka



Chevrolet Spark už
od 214 900 Sk*

Emisie CO₂: 127 - 139 g/km, kombinovaná spotreba
pohoných hmôt: 5,2 - 5,6 l/100 km



Chevrolet Aveo už
od 263 000 Sk*

Emisie CO₂: 152 - 173 g/km, kombinovaná spotreba
pohoných hmôt: 6,4 - 7,1 l/100 km



Chevrolet Aveo 4-dverové už
od 347 000 Sk*

Emisie CO₂ (g/km): 171 - 218, kombinovaná spotreba
pohoných hmôt (l/100km, zmiešaná prevádzka): 7,1 - 9,1

Chevrolet

Predstavujeme limitovanú edíciu Chevrolet Red Line. Teraz Chevrolet Spark už od 214 900 Sk*, 4-dverové Aveo od 276 900 Sk* alebo 5-dverové Aveo od 259 900 Sk* korún.

* Ceny sú platné pri financovaní spoločnosťou **GMAC**

Chevrolet. Veľké plus.

FANCAR, s.r.o.

Trnavská cesta 51
821 01 Bratislava
tel.: 02/436 41 212, 436 41 213
e-mail: predaj@fancar.sk
www.fancar.sk

www.chevroletsk.com



TEXTILNÉ SAMONAVÍJACIE ROLETY
výroba | predaj | servis | opravy
Rolety na strešné okná a balkóny

NICOL

Bílíkova 16, BA - Dúbravka, 02/6436 0779, 0905 484 224
Páriková 24, BA - Nivy, 02/555 66 222

Ďalší rok správnym smerom



Ocenenia sú pre našu spoločnosť dôkazom správneho smerovania našich krokov.



EUROMONEY 2005
Real Estate Awards
Best Developer in Slovakia
Best Developer in Emerging Europe



EUROMONEY 2006
Real Estate Awards
Best Developer in Slovakia
Best Property Manager in Slovakia

REAVIS GROUP
Real Estate Consultants

Namiesto Darnice bude nová bytovka

RUŽINOV

Jednopočasťovú budovu Átrium na Herlianskej a Komárnickej ulici na sídlisku Štrkovec v uplynulých dňoch začali búrať. Na jej mieste má vyrásť polyfunkčný dom, v ktorom budú predovšetkým byty.

Ako sme zistili, mestská časť Bratislava - Ružinov vydala v máji tohto roka rozhodnutie o umiestnení stavby na mieste bývalého objektu Darnica (tento názov budova Átrium niesla v období pred novembrom 1989, keď slúžila ako dom československo-sovietskeho priateľstva). Nový polyfunkčný objekt má mať deväť poschodí, na prízemí má byť šesť obchodov a kaviareň s letnou terasou, na vyšších podlažiach má byť dovedna 56 bytov. V súčasnosti platí rozhodnutie na búracie práce, stavebné povolenie na výstavbu nového objektu nebolo ešte vydané.

Náš čitateľ Tomáš Fischer zo Štrkovca sa na nás obrátil s otázkou, či sú pravdivé „sídliskové klebety“, že v tejto lokalite sa chystá rozsiahla výstavba, ktorá nezahŕňa len objekt Átria, ale aj príľahlú budovu, v ktorej je pobočka Tatra banky, i neďaleké obchodné centrum Helios. Ako nám povedala hovorkyňa ružinovského starostu Ana Mihalčinová, podľa informácií zo stavebného úradu v Ružinove sú reči o odstraňovaní ďalších budov v okolí nepravdivé. (juh)

Otvoria prvú časť City Business Centra

RUŽINOV

O mesiac otvoria budovu City Business Center (CBC) II na Karadžičovej ulici, prvú z komplexu štyroch administratívnych a jedného obytného objektu, ktoré tu stavia spoločnosť HB Reavis Group.

Výstavba CBC II sa začala v januári minulého roka a dnes už je pred dokončením. Súčasťou prvej fázy komplexu City Business Center je aj výšková 25-podlažná budova CBC I, ktorá bude oficiálne otvorená na jar 2007. Investorm projekt je akciová spoločnosť CBC Invest. Investičné náklady prvej fázy výstavby (CBC I-II) predstavujú viac ako 2,2 miliardy slovenských korún.

Autorom architektonického konceptu City Business Center sú medzinárodní architekti združení pod hlavičkou Aukett a projektantmi sú OSA Projekt z Ostravy. Výstavba kancelárskeho komplexu CBC prispeje k premene Karadžičovej ulice na moderný mestský bulvár.

Celkové investičné náklady City Business Center predstavujú viac ako 3,5 miliardy slovenských korún. Budovaním CBC sa začína intenzívne formovanie mestského bulváru. V okolí sa pripravujú aj ďalšie developerské projekty - o niekoľko rokov sa má celkom prebudovať aj priestor súčasnej Autobusovej stanice Mlynské nivy, čo nepochybne prispeje k prirodzenému zväčšeniu centra mesta. (juh)

POČÍTAČOVÉ KURZY
Windows, Word, Excel, Outlook, Internet
Pre začiatočníkov a mierne pokročilých
- rodinné prostredie - max. 5 žiakov
- individuálny prístup a vlastné tempo
- moderné učebné a vybavenie
- vhodné aj ako príprava na nové zamestnanie (pri požiadavkách na prácu s PC)
- najnižšie ceny, vysoká spokojnosť absolventov!
0903 800 598, 0908 794 431
Bellpart, s.r.o. info@bellpart.sk
Narcisova 5, Bratislava - Ružinov

O mesiac sa v meste začína zimná služba, magistrát na ňu má 189 miliónov korún

BRATISLAVA

Od 15. novembra sa začína obdobie zimnej pohotovosti, ktoré pravdepodobne potrvá do 31. marca budúceho roku. Aj v tomto roku mesto počas zimy vyskúša niekoľko novinek.

Na zimnú údržbu komunikácií počas nadchádzajúcej zimy má mesto naplánovaných 189 miliónov korún. Počas zimného obdobia mesto zabezpečuje 24-hodinové spojenie štábu zimnej služby a operatívne odťahovanie vozidiel, ktoré bránia prejazdnosti komunikácií. Na dvoch pracovných úsekoch na širokých komunikáciách sa odskúša pluhovanie a posyp dvoma sypacmi v tandeme. Podobne ako vlni aj v tomto roku bude mesto využívať aj informácie z meteorologickej stanice, ktorá je nain-

štalovaná na Moste Apollo, opäť bude k dispozícii aj samostatný banner s informáciami o zimnej službe na webovej stránke mesta.

Novinkou nadchádzajúcej zimnej služby je, že na 10 pracovných úsekoch začne mesto používať technológiu navlhčovania posypových materiálov soľným roztokom, ktorý má zvýšiť rýchlosť ich pôsobenia. Túto technológiu chce mesto zaviesť na celom svojom území v priebehu dvoch až troch rokov. Cesta mládeže na Železnej studienke sa bude udržiavať v zjazdom stave posypom solmag, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

Mesto zabezpečuje zimnú údržbu komunikácií u piatich dodávateľských firiem. Popri spoločnosti Technické služby

A.S.A. sú nimi spoločnosti Raki - Rák Imrich, Ekoslužby, s.r.o., KOSEC - V. Kovalčíková a Activity, s.r.o. Mesto zabezpečuje zimnú údržbu prietahov ciest I., II. a III. triedy a miestnych komunikácií na svojom území, ktorých celková dĺžka je vyše 420 kilometrov a plocha dosahuje takmer 4,1 milióna štvorcových metrov. Okrem toho sú do zimnej údržby zaradené aj chodníky, schody, lávky, verejné priestranstvá, chodníky a mosty s celkovou rozlohou vyše 203-tisíc štvorcových metrov. Tento výpočet dopĺňa 249 zastávok MHD s celkovou plochou takmer 34-tisíc štvorcových metrov, 356 ník a 1226 priechodov pre chodcov.

Telefónne čísla na mestský dispečing sú: 5935 6761 a 0902 985 887. (juh)

Spojte najväčší užitočný priestor so skvelou cenou

Užitočná hmotnosť 850 kg
Objem uložného priestoru 3,9 m³



Fiat Doblò Cargo

akciová cena už od 301 700 Sk*

V základnej verzii už: airbag vodiča, posilňovač riadenia, nastaviteľný volant, zadné dvojkridlové dvere.

Úžitkovosť: 2 miesta na sedenie vpredu, objem nákladného priestoru až 3,9 m³, k dispozícii 2 rôzne rázvoru náprav a 2 výšky strechy.

Motory: 1 benzínový a 2 dieselové motory s výkonom 77 až 105 koní a dvojpaliťový motor NATURALPOWER (benzín / zemný plyn).

CSOB Leasing www.fiat.sk

*Cena je bez DPH a zahŕňa bonus 6% v prípade financovania cez CSOB Leasing.
Fiat Doblo: emisie CO₂: 145 - 174 g/km, kombinovaná spotreba: 5,5 - 7,4 l/100 km.

FIAT
ÚŽITKOVÉ
VOZIDLÁ

Bratislavský hrad sa bude rekonštruovať

STARÉ MESTO

Rekonštrukcia Bratislavského hradu by sa mala začať v roku 2007. Vláda v rozpočte vyčlenila 50 miliónov korún na vypracovanie projektov dokumentácie.

Podľa informácií od pracovníkov Národnej rady SR bol rozpočet rekonštrukcie stanovený v roku 2001 vo výške 837,5 milióna korún. Stavebné náklady budú však asi vyššie a celková cena vyplynie z výsledkov verejnej súťaže.

Obnova Bratislavského hradu je naplánovaná na tri etapy. V prvej etape sa budú rekonštruovať priestory severozápadnej časti hradného paláca od Slávnostného barokového schodiska, druhá etapa sa bude týkať opravy priestorov juhozápadnej a východnej časti hradného paláca vrátane Slávnostného barokového schodiska. Do tretej etapy sú zahrnuté priestory trojosého vstupného vestibulu, suterény juhovýchodnej a severnej časti hradného paláca vrátane barokového záhradného pavilónu - Oranžérie.

Najvýraznejšou zmenou v hradnom paláci bolo v roku 1988 vybudovanie expozície Klenoty dávnej minulosti Slovenska v dovtedy neprístupných suterénnych a prízemných klenutých priestoroch južného krídla a Korunnej veže. Upravil sa aj barokový vestibul, v ktorom boli prezentované dva veľké gotické portály pôvodného stredovekého podjazdu paláca. Pretože výrazné deformácie zasklenia arkád z prvej etapy obnovy v priestore Slávnostného barokového schodiska ohrozovali bezpečnosť návštevníkov, bola podľa historických analógií v roku 1995 zabezpečená výroba a výmena všetkých arkádových výplní západnej historickej fasády nádvorja. V rokoch 1996-1997 vymenili strešnú krytinu hradného paláca kvôli tomu, že zlý technický stav ohrozoval zbierkové predmety v depozitároch Slovenského národného múzea - Historického múzea a bezpečnosť návštevníkov hradného areálu.

Pri príležitosti summitu prezidentov USA a Ruskej federácie bola v roku 2005 urobená nevyhnutná úprava reprezentačných priestorov na prízemí a prvom poschodí vrátane Rytierskej siene a príľahlých sociálnych zariadení, ktoré boli po svojej životnosti v kritickom stave. Hlavným cieľom rekonštrukcie Bratislavského hradu v súčasnosti je odstránenie havarijného stavu inžinierskych sietí, narušenej statiky, podmácania a vlhnutia murív. Ďalej je potrebné napravenie nevhodného architektonického stvárnenia interiérových priestorov, ktoré nezodpovedá historickej skutočnosti, ale aj doriešenie účelnosti budúceho využitia pre štátnu reprezentáciu a muzeálnu činnosť. Tento zámer si vyžaduje vybudovanie novej infraštruktúry a architektonického stvárnenia interiérových priestorov na základe slohu poslednej prestavby hradného paláca v roku 1968. (rob)

predaj • servis • kalibrácia
digitálnych tlakomerov microlife

CENTRUM ZDRAVIA - PŘIEVOZ
Radničné námestie 7/C,
tel.: 02/4342 9502

Teraz ZĽAVA pri
výmene „STARÝ
ZA NOVÝ“ až 10%

Akcia platí aj vo VÝDAJNI
ZDRAVOTNÍCKYCH POTRIEB NIVY
- 500 bytov, Velehradská 8,
tel.: 5596 0119 (možnosť parkovania)

www.tlakomery.sk

Dobrovoľníci zachraňujú Sandberg

DEVÍNSKA NOVÁ VES

Naliehavá výzva na záchranu prírodnej pamiatky Sandberg, ktorú adresovala verejnosti i zodpovedným inštitúciám Turistická informačná kancelária pri Miestnom úrade v Devínskej Novej Vsi, dopadla na úrodnú pôdu.

V uplynulých dňoch dominantu Devínskej Kobyly opäť oplotili. Aj priamo na týchto prácach sa podieľali spolu s niekoľkými dobrovoľníkmi a ochrancami prírody pracovníci devínskonovoveskej Turistickej informačnej kancelárie (TIK). Diery, do ktorých zapustili nosné drevené stĺpy plotu, sponzorsky vyvitala istá miestna firma, materiál na plot dodala správa Chránenej krajiny oblasti Malé Karpaty, ktorá bola aj odborným garantom pri akcii. Na celé územie Devínskej Kobyly už dohliadajú zosilnené hliadky pracovníkov Chránenej krajiny oblasti Záhorie.

Ako nás informovala Jana Pochabová z TIK, pieskovec na Sandbergu bol skutočne v dezolátnom stave. Tento európsky unikát sa stal cieľom nekontrolovaných výletov, ľudia nechodili po chodníkoch, ničili vzácnu flóru, nechávali deti šmýkať sa po chránenom prírodnom útve a vodili tam na potreby aj štvornohých miláčikov. Vrchol pieskovca hrozil zrútením.

„Teraz je rad na štátnej ochrane prírody,“ konštatovala J. Pochabová v súvislosti s tým, že bude nevyhnutné aj zreorganizovať, preznačiť a premiestniť vyhládkové chodníčky, ako aj umiestniť informačné tabule upozorňujúce na dôležitosť tejto rezervácie. Samotní pracovníci TIK plánujú uskutočňovať v budúcnosti sériu prednášok v školách, aby viedli mladých k pozitívnemu vzťahu a porozumeniu chránenej prírode. (gub)

OFC MANAGING & SALES **BYTY**
v radovej zástavbe
S vlastnou záhradou v Dunajskej Lužnej,
5 km od Bratislavy. Ikonická cena od 2,7 mil. Sk
tel.: 0908 765 135 www.ofc.sk

BRIGÁDNICI
Potrebujete brigádnikov na manuálnu
či administratívnu prácu? Stačí zatelefonovať
a agentúra NIKEA Vám ich zabezpečí expresne
rýchlo a bez zdlhavej administratívy.
5464 3232 0903 263 639 0905 576 888

NOVÉ VZDELÁVACIE CENTRUM V DÚBRAVKE
doučovanie
príprava na prijímačky
jazykové kurzy
www.freeedu.sk
freedu 0903 589 598
02/64 28 23 34
0918 68 02 94

ALUWIN spol. s r.o.
Výroba a montáž
plastových okien s certifikátom
ZĽAVA 20%
pri objednávke do celého trojizbového bytu
5-komorový nemecký systém **TROČAL**
Garážové brány **LOMAX**
Neváhajte a vyberte si kvalitu!
VÝSTAVNÝ SALÓN:
Nobelovo námestie 9
851 01 Bratislava
tel./fax: 02/6241 2331
02/6224 7195
e-mail: aluwin@aluwin.sk

Parčík v strede obce si Rusovčania predsa len vybojovali, teraz si ho aj sami stavajú

RUSOVCE

Takmer presne pred rokom na verejnom zhromaždení občania Rusoviec veľmi jednoznačne odmietli zámer vystavať oproti miestnemu úradu dve trojpodlažné bytovky a vyjadrili sa, že tam chcú parčík.

V Rusovciach v tom čase zámer samosprávy zastavať voľné priestranstvo v strede obce rozvíril hladinu verejnej mienky. Obyvatelia tejto mestskej časti totiž nechcú akceptovať ďalšiu výstavbu, medzi Rusovčanmi sa vtedy dokonca hovorilo o protekcionárstve v súvislosti s prideľovaním bytov v plánovaných bytovkách.

Starosta obce Dušan Antoš vtedy obyvateľom prisľúbil, že samospráva bude ich názor rešpektovať a tak sa aj stalo. Nenaplnili sa však prognózy niektorých zástancov výstavby, že ľudia

len protestujú, ale konkrétne nič nevedia urobiť. Tento mesiac Rusovčania, ktorých motivuje občianske združenie Natura Rusovce, začalo prvú etapu reálnej výstavby Rímskeho parčíka. Potrebné financie získali z neštátnych zdrojov, najmä z programov nadácie Ekopolis. Terénne úpravy zverili miestnej firme Ruseko, aby koruny zostali doma.

Do konca roku by chceli mať za sebou úpravy terénu a vysadiť dreviny - tie musia ísť do zeme na jeseň. Napokon - ale to až na budúci rok - umiestnia v parčíku približne desať lavičiek a dekoratívne prvky.

Na tejto fáze výstavby rusovského parčíka by sa mali podieľať aj študenti Školy úžitkového umenia. Lavičky a dekoratívne prvky by mali podľa názoru občanov vyvolávať atmosféru Rímske-

ho parčíka, ale zároveň by mali byť aj moderným výtvarným remeselným prejavom.

Pozoruhodné je, že aj o vzhľade Rímskeho parčíka rozhodli samotní občania. Mali možnosť si vybrať z viacerých projektov, ktoré rešpektovali ich predstavu viacgeneračného parčíka, ktorý by obyvateľom a návštevníkom obce slúžil výlučne na oddych, bez detského ihriska, ktoré je neďaleko. Zdôrazňovali tiež potrebu uplatniť prvky, ktoré poukazujú na historickú tradíciu Rusoviec a aj preto pri rozhodovaní o materiáloch uprednostnili kameň pred drevom. Park by mal odolávať vandalom a byť priehľadný bez skrytých zákutí. Najviac hlasov dostala pitná fontánka a malé kamenné „bludisko“. To všetko sa už v týchto dňoch stáva skutočnosťou. (gub)



Rusovčania sa rázne postavili proti zahusťovaniu zástavby v obci a v centre mestskej časti si svojpomocne budujú verejný Rímsky parčík. Dokončený by mal byť na budúci rok. FOTO - Oto Limpus

Spotreba paliva 3,7 až 9,3 l/100 km a emisie CO₂ 116 až 166 g/km.

206 X-Design 1.4e
už od 316.000,- Sk

207 Slovakia 1.4e
už od 368.000,- Sk

ilustračné foto

AUTO-ALBA
NAJVÄČŠÍ KONCESIONÁR ZNAČKY PEUGEOT

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000
Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810
Ivánska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710
www.auto-alba.sk

PEUGEOT

Trvalý boj o Rusovce eskaluje

RUSOVCE

Policajný vyšetrovateľ ešte stále neuzavrel prípad z minulých komunálnych volieb v Rusovciach, nad ktorých dôveryhodnosťou vyjadril pochybnosti aj prokurátor, a už u časti občanov vyvolávajú pochybnosti i nadchádzajúce voľby.

Rozhodnutím miestneho zastupiteľstva sa totiž znížil počet poslancov z jedenásť na deväť. Starosta Rusoviec Dušan Antoš uvádza, že je to v súlade so zákonom o Bratislave, jeho odporcovia však tvrdia, že je v tom iný zámer. „V kuloároch som počul, že je to preto, aby nedostali priestor tí, čo rýpu do samosprávy,“ vyjadril sa súčasný poslanec Jozef Mallinerits. Dodal, že bez ohľadu na reči treba zvažovať primeranosť tohto rozhodnutia, keď za posledných desať rokov sa počet trvale bývajúcich v Rusovciach zvýšil z 1800 na 2800 ľudí.

Viaceri Rusovčania tiež upozornili, že starosta nominoval na doplnenie miestnej volebnej komisie dvoch členov, ktorí pracovali aj vo volebnej komisii v roku 2002, keď došlo k podivným udalostiam okolo volieb. Pýtajú sa, či majú pri nedoriešenom prípade spochybnených volieb právo ich účastníci sedieť v novej volebnej komisii.

D. Antoš uviedol, že do komisie nominoval ľudí, ktorých pokladá za „...čestných a svedomitých, a preto sú tam. Konajú podľa svojho vedomia a svedomia a majú ho čisté.“ Starosta označil reči o zmanipulovaní volieb v roku 2002 za mediálne kačice a povedal, že nemá o ničom podobnom žiadnu informáciu z prokuratúry, ani z polície.

Hovorca bratislavskej krajskej prokuratúry René Vanek však k prípadu spred štyroch rokov uvádza: „Trestné konanie vedené pre trestný čin marenia prípravy a priebehu volieb pod spisovou značkou 1Pv 726/03 nie je doteraz skončené a vo veci nebolo doteraz nikomu vznesené obvinenie, takže z dôvodu rešpektovania prezumpcie neviny nie je možné zabrániť nikomu z členov volebnej komisie z roku 2002 aby sa stali členmi volebnej komisie i v roku 2006.“ Znamená to, že priebehom obecných volieb v Rusovciach sa stále zaoberajú orgány činné v trestnom konaní.

Podľa dokumentov, ktoré máme k dispozícii, sa nedá jednoznačne dokázať úmysel nesprávne sčítať volebné výsledky, ale rad podozrení tu je. Podľa prokurátora, ktorý sa prípadom zaoberal v rokoch 2003-2004, členovia volebných komisií spochybnili identitu a neporušenosť archivačných obalov s volebnými dokumentmi. Za najpodstatnejšiu okolnosť, ktorá vyvoláva dôvodné pochybnosti o dôveryhodnosti oficiálnych volebných výsledkov v Rusovciach, orgány prokuratúry považujú nadbytok volebných lístkov. Podľa toho by sa mohli do úrien dostať neplatné hlasy preferujúce niektorého kandidáta. Protokolárne pred voľbami v roku 2002 prevzali Rusovce od Okresného úradu Bratislava V 1700 hlasovacích lístkov, pri vyšetrovaní však zaistili až 1769 lístkov. Gustav Bartovic

DOVOLENKA V CHATÁCH
NA SLOVENSKU - KATALÓG ZADARMO
02/555 74 000, 555 74 093
WWW.GKRODO.SK
Záhradnícka 63, 821 08 Bratislava
Po - Pia: 10.00 - 18.00 hod

Jarolín prišiel, a už zo Slovana aj odišiel

HOKEJ

Jednou z prvých predsezónnych posíl hokejového Slovana bol René Jarolín. Šikovný útočník prišiel do Bratislavy zo Skalice a mal pomôcť pri budovaní nového mužstva, ktoré túžilo prelomiť jarný výpadok a vrátiť Slovan na bývalé pozície.

Ako rýchlo prišiel, tak rýchlo aj odišiel. Ledva sa skončila prvá šestina základnej časti a bývalý Skaličan už hráva za Poprad. Práve dvadsaťpäťročný center sa stal obeťou pretlaku ofenzívnych hráčov v kádri belasých. Jarolín odohral v tejto sezóne 10 stretnutí a zaznamenal 2 góly a 2 asistencie. „Verím, že teraz začnem viac hrať a že zabudnem na nevydarené angažmán v Slovane,“ povedal Jarolín po príchode do Popradu.

Jeho odchod pritom nebol jedinou zmenou v tábore belasých. Do Bratislavy sa sťahuje Milan Hruška, ktorý doteraz hrával v Nitre. Šikovný obranca sa so slovanistami dohodol na trojročnom kontrakte. Odchovanec topoľčianskeho hokeja pôsobil aj v zámorí, do Nitry prišiel pred rokom a hrával tam v dvojici s Milom. V novom drese by mal Hruška nahradiť Lotyša Astašenka. Ten sem síce prišiel ako veľká posila, no výkonomi sa nezaraďoval medzi najlepších, a tak si bude hľadať nové pôsobisko. Hruška sa zase pridá k mladým talentom, na ktorých by sa mal budovať nový úspešný káder. (mm)

Štadión Slovana zbúrajú neskôr

FUTBAL

Ešte nedávno to vyzeralo, že po zbúraní Tehelného poľa sa futbalisti Slovana presťahujú do Petržalky. V stánku Artmedia sa tak mali striediť tieto dva kluby pri svojich domácich zápasoch až do času, kým sa postaví nový Národný futbalový štadión. Časy sa však menia a vyzerať to opäť inak.

Belasí odohrajú minimálne jar na svojom štadióne a potom by ho mali zbúrať. Znamená to však ohrozenie výstavby nového stánku. Ten by mal totiž vyrásť do začiatku kvalifikácie na MS 2010.

Počas nedávneho medzistátneho zápasu Slovensko - Nemecko sa hosťujúci novinári pozastavovali nad stavom súčasného Tehelného poľa a označili ho za historický skanzen s opadáajúcou omietkou... Isté je aj to, že práve duel s Nemeckom bol pre Bratislavu na dlhé mesiace posledným kvalifikačným stretnutím, všetky zostávajúce v boji o ME 2008 sa odohrajú buď v Trnave, Žiline alebo v Košiciach... (mm)

Tanečníci sa zídu v hale na Pasienkoch, aby po tretíkrát súťažili o H&T Cup

TANCE

Pred dvoma rokmi to bol prvý októbrový víkend, vlni posledný októbrový víkend, ale spoločný pre obidva dátumy bol úspech. Obe podujatia tanečnej súťaže pod názvom H&T Cup sa páčili nielen divákovi, ale organizátorom sa ušla pochvala aj od samotných pretekárov.

Už tento víkend je na programe 3. ročník H&T Cup 2006, ktorý bude v Športovej hale na Pasienkoch a od predchádzajúcich ročníkov sa odlišuje hlavne v tom, že sa na ňom zúčastnia tanečníci z celej Európy.

Prvý ročník vošiel do histórie ako podujatie, na ktorom dominovalo napodobovanie slovenských a zahraničných spevákov. Prihlásilo sa 60 tanečných skupín a viac ako 700 súťažiacich od štyroch do 26 rokov. Tancovalo sa ešte v Rači a záverečné ovácie boli predzvesťou 2. ročníka...

Ten prišiel na rad vlni, konal sa znovu v Rači a diváci videli vystúpenia 40 tanečných skupín so 700 tanečníkmi. Do poroty si zasadli aj účastníci Miliónového tanca Jaro Bekr, Fredy, Dobrava Škvaridlová či Števo Chlebo.

Najbližší, 3. ročník prichádza na rad už tento víkend, 21. a 22. októbra. Uskutoční sa v športovej hale na Pasienkoch a oproti predchádzajúcim dvom bude mať jednu významnú zmenu. Na vyzvanie členov poroty majstrovstiev Európy konajúcich sa v Badene bude súťaž otvorená aj pre zahraničných záujemcov. Práve to pripravilo organizátorom niekoľko povinností navyše. Súťaž si vyžiada náročnejšie organizačné, technické aj personálne zabezpečenie. Na druhej strane sa však využije zväčšený priestor Pasienkoch. Na podujatie prídu tak napríklad hendikepované

deti, prípadne dospelí, a časť z nich pripravuje aj spoločné vystúpenie pod vedením trénerov a choreografov Lucie Manikovej a Fredyho Ayisiho.

Predbežné prihlášky potvrdilo 700 tanečníkov zo Slovenska, okolo 500 zo zahraničia (Česko, Maďarsko, Poľsko, Rakúsko, Nemecko, Slovinsko, Dánsko a Nórsko), čím by sa celkový počet vyšplhal na 1200 pretekárov.

Súťaží sa vo viacerých kategóriách: Tvo-

rivá tanečná dielňa, Hip-Hop, Street Dance, Funky, Disco choreografia, Show choreografia, Scénické choreografie, Malé choreografie (Disco, Hip-Hop, Voľný štýl), Breake Dance Team a Battle.

Organizátormi podujatia sú firma Professional a Tanečný klub H&T, jeho súčasťou bude aj hip-hopový workshop s renomovaným zahraničným lektorom Aaronom Malcomom z USA, ktorý vystúpil aj v Miliónovom tanci. (mm)



Na Pasienkoch sa tentoraz bude tancovať...

FOTO - H&T

Slov-Matic dieru do Európy neurobil, v Pohári UEFA vypadol v úvodnom kole

FUTSAL

Ani bod! Futbalisti Slova-Maticu Bratislava necestovali na turnaj 1. skupiny UEFA Futsal Cupu 2007/2007 s veľkými očami. Napriek tomu sa však domov vracali sklamaní. V Sarajeve totiž prehrali všetky tri stretnutia a pre Slovensko nezískali ani bod. Do ďalšej fázy postúpili Kairat Alma Ata z Kazachstanu a taliansky tím Arzignano Grifo.

Pohroma sa začala hneď v prvom zápase. Bratislavčania podľahli kazašskému tímu 0:3. Napriek jednoznačnému výsledku nebol slovenský majster oveľa slabší. nastrelil brvno, zrd' a súper s pia-

timi Brazílčanmi musel o víťazstvo bojovať.

Čo nevyšlo s Kairatom, chcel Slova-Matic napraviť v druhom dueli, s domácim KMF Partizan Sarajevo. Žiaľ, chlapani podali slabší výkon ako v premiére a podľa toho aj skončili. Prehra 2:6 im definitívne zahatala cestu do ďalšej fázy súťaže. Nečudo, že tréner Milan Kollár si pre agentúru potažkal: „Začali sme veľmi dobre, ale po prestávke sme po školských chybách Bartošeka, Haľka a Berkyho dostali rýchlo tri góly. Sarajevo bolo zdotateľné, preto som z prehry sklamaný. Nepamätám sa, kedy naposledy sme v jed-

nom polčase inkasovali šesť gólov. Hrali sme málo agresívne.“

V záverečnom stretnutí už išlo len o prestíž. Súboj s talianskym Arzignano Grifo však opäť potvrdil, že slovenského šampióna turnaj bud nezastihol v optimálnej pohode, alebo súper boli jednoducho nad jeho sily. Slova-Matic prehral aj v tomto zápase 0:3 a bez bodu obsadil konečné 4. miesto.

„V lete sme obmenili káder, prišli mladí hráči, pre ktorých bol tento turnaj ešte príliš náročnou skúškou. Bola to však skúsenosť do budúcnosti, ktorá sa raz určite využije,“ dodal Milan Kollár. (mm)

Hetrikový víkend Bratislavčanov

FUTBAL/HOKEJ

Dosiahnuť hetrik sa nepodarí len tak ľahko. V predĺženom poslednom víkende sa však pošťastil hneď dvom bratislavským strelcom.

Najskôr sa zaskvel kapitán hokejového Slovana Ľubomír Hurta. Strelil tri góly Skalici, keď si belasí vychutnali posledný tím tabuľky a zvíťazili 7:1. „Hetrik ma potešil, nepodarí sa každý deň. Ďakujem aj spoluhráčom, ktorí mi veľmi pomohli. O našom vysokom víťazstve, a tým aj o mojich góloch rozhodlo, že sme súpera nepodcenili a do zápasu sme išli naplno,“ prezradil spokojný Ľubo Hurta.

O dva dni neskôr sa k nemu pridali Tomáš Oravec. Kanonier futbalistov z Petržalky rozhodol svojimi gólmi šláger Ružomberok - Artmedia a potvrdil tak stúpajúcu formu. „S Tomášom sme si sadli, porozprávali sa a ja verím, že bude prínosom,“ prezradil pred niekoľkými týždňami tréner Štefan Horný. Individuálny prístup k niekdajšiemu slovenskému reprezentantovi sa Petržalčanom vypláca. Oravec znovu strieľa góly. Na konte ich už má šesť a začína naháňať najlepších ligových kanonierov. „Som rád, že som sa presadil práve v Ružomberku. Chcel som dokázať, že mám strelckú formu, a keď mi to nevyšlo v pohári, napravil som to v lige,“ prezradil spokojný Tomáš, ktorý dáva čoraz viac zabudnúť na Lukáša Hartiga.

Darí sa aj klubom oboch kanonierov. Artmedia sa v tabuľke už dotiahla na druhý Ružomberok a hokejový Slovan pokračuje v dokonalom valcovaní zvyšku Extraligy. (mm)

Baseballový titul získalo Apollo

BASEBALL

Slovenský baseball prežil napínavý záver svojej šestnástej sezóny. Finálová séria medzi minuloročným majstrom trnavským Apolom a TJ STU Trnava mala dramatickú zápletku, ktorá sa skončila až v poslednom možnom termíne.

Apollo vládlo celej základnej časti, ale práve v rozhodujúcich zápasoch sezóny prišiel menší útlm, ktorý Trnavčania využili. Najskôr vyhrali Slovenský pohár a vo finálovej sérii viedli už 2:1. Bratislavčania však práve vtedy zabrali. Najskôr zvíťazili vo štvrtom stretnutí a potom sa im podarilo vydolovať výhru aj v rozhodujúcom piatom zápase. Trnava sa tak nepodarilo obhájiť titul a ten sa po ročnej prestávke znovu sťahuje k Dunaju. (mm)

Jesenná akcia Citroën.



od 567 000 Sk* bez DPH



od 379 900 Sk*



od 254 900 Sk*



Jesenná servisná akcia!

U najúspešnejšieho predajcu vozidiel Citroën na Slovensku, vo firme MOTOR PARTNER v Bratislave, sme pre vaše Citroëny pripravili októbrovú servisnú akciu.

Pri výmene motorového oleja v mesiaci Október vám dáme 1 liter oleja zadarmo a ešte vám pridáme aj darček. Čakajú Vás aj atraktívne ceny akciových modelov vozidiel Citroën.

MOTOR PARTNER s.r.o.

Račianska ul. 184/A, 831 05 Bratislava
Tel. predaj: 02/ 4488 5074, Tel. servis: 02/ 4488 5034
Tel./Fax: 02/ 4488 5006
predaj.raca@motorpartner.sk, servis.raca@motorpartner.sk
www.motorpartner.sk

■ OTP LEASING



CITROËN
FANTÁZIA V POHYBE

Akcia prebieha aj v salóne na Panónskej ceste 22.

*Pri kúpe cez OTP Leasing.

Blíži sa festival dokumentov

Jeden svet

FILM

Občianske združenie Človek v ohrození už po siedmykrát organizuje medzinárodný filmový festival dokumentárnych filmov Jeden Svet (One World), ktorý bude od 25. do 29. októbra. Festival chce ponúknuť informácie pre hlbšie pochopenie súvislostí závažných spoločensko-politických problémov cez osudy konkrétnych ľudí.

Festival prináša 62 filmov prevažne zahraničnej produkcie rozdelených do ôsmich filmových sekcií - Globálny juh, Strety a stretnutia kultúr, Čečenská retrospektíva, Odysea migrantov, Ženy dnes, Jeden svet deťom, Na večné časy a Máte právo vedieť. Sekcia Čečenská retrospektíva je venovaná nedávno zavraždenej ruskej novinárke Anne Politkovskej.

Filmy sa bude premietat' v piatich kinosálach - Kino Charlie Centrum, Kinosála Slovenskej národnej galérie, Komorné štúdio Slovenského rozhlasu, A4 - Nultý priestor a Kinosála VŠMU.

Niektoré filmové projekcie budú obohatené o diskusie s domácimi a zahraničnými hosťami. Medzi inými Bratislava privíta režiséru filmu Všetko o Darfúre Taghreed Elsanhoury, protagonistku filmu Milý Muslim Sacitu Chumaidovu, senátora Parlamentu Českej republiky a novinára Jaromíra Štětina. Návštevníci si budú môcť pozrieť výstavu fotiek Jindřicha Štreita z Čečenska a Inguška, zažiť Barmský a Africký večer. (dš)

Atraktívne jam sessions v Hlave XXII

HUDBA

Nedeľné džezové povyrazenie v Hlave XXII na Bajzovej ulici 9 sa v bratislavských hudobných kruhoch už stalo známe svojou výnimočnou atmosférou. Hudobníci ju ponúknu aj v nedeľu 22. októbra a o týždeň 29. októbra v spomínanom hudobnom klube.

Môžete sa tešiť na večer plný fajnej muziky, príjemnej nálady a atmosféry, ktorá vás preniesie do najvychytenejších džezových klubov. Jam sessions 22. októbra pre vás pripravili hudobníci Gabriel Jonáš, Juraj Kalász a Ján Oriško, ktorého o týždeň, 29. októbra, vystrieda Marián Ševčík. Začiatok je o 19.00 h a koniec nepredvídateľný.

Bez preceňovania označujú hudobníci večery v Hlave XXII za čoraz vydaterejšie a chcú sa so svojou chuťou hrať podeliť s poslucháčmi. Inak by to nebol džez, ale osamelé sebatýranie. A po ňom žiadny hudobník nemôže túžiť. (dš)



Dušan Jamrich a Martin Huba v Hamptonovej hre Popol a vášeň.

FOTO - Jana Nemčoková

Otázky života a smrti na scéne DPOH

DIVADLO

Na scéne Divadla P. O. Hviezdoslava sa na točnici pod obrovským kruhom svetla stretli herci Dušan Jamrich a Martin Huba, aby odohrali komornú drámu o priateľstve, vášni, nenávisti, pomste a zrade. Slovenské národné divadlo uviedlo hru Christophera Hamptona Popol a vášeň, podľa románu Sándora Máraia Sviece dohárajú, v réžii Romana Poláka.

Piesok, ktorý sa sype z kruhovitého osvetlenia na zem, je len symbolickým znakom popola, ktorý by si možno mal Konrád (Dušan Jamrich) sypať na hlavu. Nerobí to. Sedí a počúva celoživotnú spoveď svojho dlhoročného priateľa, ktorému zvedol ženu a potom ušiel. Od nej, od neho, od všetkého. A teraz sa stretli. Bilancujú štyridsať rokov. To by však

bola príliš jednoduchá dejová línia takého skvelého románu, akým Máraiove Sviece nepochybne sú. Dokonalá pitva do hĺbky nášho vnútra, hodnôt, ktoré preferujeme, aj tých, ktoré pre nás nič neznamenajú. Kým pre jedného je priateľstvo až vášnivým celožitným citom, pre toho druhého znamená tak málo, že svojho blízkeho nepustí ani do svojho bytu. Možno je to preto, že má biedne zariadenú komnatu, možno však preto, že je tam práve priateľova žena. Stretnutie dvoch zreých mužov a bilancia ich životov, prináša skvelý priestor pre hercov, ale aj úžasný autorský text, ktorý nenechá nikoho v pokoji. Každý divák v hľadisku nájde v dialógu dvoch mužov svoje slabé či naopak silné miesto. Zväčša to slabé. Má zmysel pomsta? Čo to znamená cítiť najponížujúcejšiu hanbu na svete, hanbu obete? Dá

nášmu životu zmysel skutočnosť, že budeme žiť pre ženu, ktorá je mŕtva, pretože my dvaja sme boli viac nehodní, ako jedna žena dokáže uniesť? Skvelý text, nehodný malého priestoru v novinách odsúdených na pominulosť.

Herectvo hlavných aktérov je výrazne disproporčné, pretože jeden stále rozpráva a druhý počúva. Dušan Jamrich svoju rolu mlčiaceho Konráda prijíma s pokorou voči svojmu povolaniu, jedným dychom však dodáva: „Tolko by som chcel povedať. Bok mi ide vytrhnúť, keď musím stále mlčať.“ Jamrichovým „mlčaním“ sa však vytvoril skvelý herecký a dobre využitý priestor pre Martina Hubu. Hru premiérovu uviedli 15. februára 2006 v londýnskom divadle Duke of York's Theatre, kde hral hlavnú rolu Jeremy Irons. **Dáša Šebanová**

Prieniky sklom ako cesta k podstate

VÝSTAVA

Vystaviť sklené objekty za presklenou stenou v čase najväčšej invázie jesenného slnka, bol jeden z najlepších nápadov sklárskeho majstra Drahomíra Prihela za posledné štvrtstoročie. Na výstave Prieniky, kde vystavuje spolu s Igorom Piačkom, tak jeho umelecké diela pri hre so slnkom získavajú nový rozmer.

Prihel tu rozohráva nielen hru s morským dnom, so skalnatými štípmi, so stavom zrodzenia a umierania, ale hrá sa aj s lúčmi. Slnko sa mu stáva láskavým partnerom, ktorý nielen prehrieva ich vzťahy a láka majstra do väčších výšok, ale dáva jeho dielam svetlivo rozmer.

Ozvlášťnuje farby, ktoré sa ako jemné vlásočnice prelínajú Prihelovými sklenými závažiami a zjemňuje ich ťažobu. Farby tak získavajú prichuť prasknutej žilky alebo rozliateho atramentu či prvého prúžku krvi, ktorým dievča vstupuje do sveta žien. Je to hra so životom. Nie však hazardná. Vidieť v nej Odraz svitania Na útese či Svetielka letného štítu. Prihel pokľakol a prosil život, aby prijal jeho pokoru a akceptoval jeho vášne.

Igor Piačka sa k dielam svojho umeleckého priateľa pridáva figurálnymi obrazmi a grafikami. Umocňuje sklársky rozmach a neplní ženskú úlohu zmierovateľa rozbušených vášni, pridáva sa v euforickom zoskoku padákom a po ceste zachytáva

všetky výzvy, ktoré ho postretnú. Piačkova Marilyn Monroe, zažíva aj po smrti, vyjadruje všetky aspekty týchto dvoch poloh, na ktorých sa zúčastňuje každý, bez rozdielu rasy, pohlavia, farby očí či výšky bankového konta. Tým umenie predstihne ostatné aktivity, ktorými sa ľudia snažia skrútiť tento svet. Plastický chirurg, ktorý by Marilyn v časoch jej najväčšej slávy rezal, pretože jej mierne ovisol ľavý prsník, nikdy nedokáže zachytiť ten snivý a zároveň uštvaný pohľad divy. To dokáže len štetec, ktorý drží umelcov ruka. Výstava Drahomíra Prihela a Igora Piačku na Západnej terase Bratislavského hradu potrvá do 27. októbra. **Dáša Šebanová**

Ahoj Lupienkári! Máte „múдру hubu“?

Zázračný objav vedcov pracuje v zahraničí už dva a pol roka.

Chor s lupienkou, atopickým ekzémom, ale aj bércovými vredmi, preležaninami či plesňovým ochorením kože, nechťov a parazitózy využívajú novú šancu na uzdravenie. Pomáha im unikátny objav „múdra huba“ Pythium oligandrum. A ako funguje? Celkom jednoducho, svoju enzymatickou aktivitou alebo priamym parazitizmom na pôvodcov nepríjemných kožných ochorení ho jednoducho zožerie.

„Múdra huba“ Pythium oligandrum je mikroskopický upír. Vytvára vlákna, ktoré vysávajú mykózy a tiež produkuje enzýmy k ich rýchlejšiemu rozkladu. Tým takisto narušuje symbiózu s inými škodlivými organizmami alebo napríklad premoženými patogénnymi baktériami a znižuje zápal - upresňuje mikro-

biológ pardubicekej nemocnice Karel Mencl. „Sledovanie účinkov prípravkov obsahujúcich „múdra hubu“ Pythium oligandrum, nás stále prekvapuje“ dodáva.

Lupienka bola popísaná už v staroveku. Dá sa preto usúdiť, že nepatrí medzi novodobé choroby, ktoré bývajú zaradené medzi tzv. civilizačné choroby. V posledných rokoch však výskyt lupienky stúpa práve v civilizovanom svete.

Ahoj lupienkári, stále čítam Vaše prípady, čo kto máte. S lupienkou som sa stretla pred 3 rokmi, kedy mi začala na kolienách, laktách a trochu vo vlasoch. Od kožného lekára som dostala mastičky, ktoré to trochu tlmili a tak

som to veľmi neriešila, hlavne tiež preto, že som nevedela, čo všetko to obnáša (nikto v rodine to nikdy nemal). Po roku som sa ale obsypala od hlavy po päty (bolo to po chorobe). A začala som kadečo zháňať. Znovu liečba na kožnom a slniečko. V apríli som letela do Tuníska. Nádhera, pohoda a lupienka sa trochu zlepšila. Doma sa ale vrátila a poriadne. To som sa prvýkrát stretla v lekární s Biodeltou (kúpeľmi) a Biogamou (masť). Masť pomohla odšupinat' všetky veľké plochy. Potom som nasadila kúpele Biodelta, ktoré mi prišli účinnejšie. Mala som 3 kúry, vždy s mesačnou pauzou a po rokoch som znovu čistá. Jednoducho krásna, lupienka je preč. Prípravky s „múdrohubou“ sú: **Biomycosin** pre

potlačenie nepriaznivého mikrobiálneho osídlenia rán kože pri preležaninách a bercových vredoch a pre stímuláciu ich hojenia. **Biodelta** kúpele a **Biogama** krém proti Psoriasis vulgaris a Dermatitis atopica, **Biodeur** eliminuje vláknité mykózy na nohách a pod nechťami na nohách, **Bio Block** proti mykózam nechťov na rukách, **Bio Plus** proti parazitóze a zápalom úst, **Feel Fresh** pri vulvovaginálnych mykózach.

Prípravky s Pythium oligandrum, triedy Chromista-Stramenopila dostanete v lekárnach. Ak máte otázky, radi Vám odpovieme na našej infolinke **0905 437 107**, e-mail: vitamax@szm.sk, Pozri aj www.mudrhuba.sk, www.pythium.cz, www.biopreparaty.cz, alebo www.tv-joj.sk archív, Črepiny 2.1.06 Múdra huba.

